



# Il-Qniepen tagħna fid-diżastri u dwejjaq oħra

**Guido Lanfranco**



Qniepen kbar u żgħar, ta' l-idejn u tal-kampnari ilhom il-mijiet ta' snin jintużaw biex iħabbru, jsejhu, jfakkru, jnaffru, jferrhu u jnikku lill-Maltin u barranin fil-gżejjjer tagħna, mhux biss mill-knejjes imma wkoll fit-toroq, djar, skejjel u istituzzjonijiet ta' kull xorta, kif ukoll fuq il-bahar. F'din il-kitba mahniex se nittrattaw dwar qniepen li jinstemgħu fil-merħba, fil-ferħ u okkażjonijiet speċjali u lanqas f'meta jdoqqu fi żmien ta' assedju, gwerra, tilwim, delitti, politka, protesti, imwiet u funerali, ghax ikollna nimlew volum. Sejrin nieħdu biss xi drabi meta l-qniepen dahlu f'diżastri u nkwiex ieħor.

## Fil-qawwa tan-natura

Sa nofs is-seklu għoxrin kien għad hemm knejjes li jdoqqu meta jagħmel maltemp bir-ragħad u s-sajjeti, haġa li osservawha wkoll il-barrañin fostna. Kien jaħsbu li bid-daqq tal-qniepen iwaqqfu t-tempesti, effett ta' superstizzjonijiet li jqabblu okkażjonijiet bhal dawn max-xitan u li l-qniepen kellhom setgħat supernaturali. Fl-1939 Hal-Tarxien kienu xrraw qanpiena jisimha Santa Margerita minn Sannat. Parti mill-iskrizzjoni li hemm fuqha tghid *nimbus fugo*, jiġifieri li tkeċċi 'l maltemp, minbarra li għandha miktub ukoll li ssejjah lill-poplu, tiġġib lill-kleru, tħalli 'l-Alla, tibki 'l-mejtin u żżejjen il-festi.

Il-qniepen kienu jdoqqu wkoll meta jinqala' riħ qawwi li jaħraq l-uċuħ tar-raba', jkisser is-siġar u jwaqqqa' l-frott. Anton Buttigieg kien kiteb dwar Ghawdex u qal li jekk ma jdoqqux kien ikun hemm min īgerger u jghid: "Mank idoqq farka biex jieqaf dan ir-riħ!" Kien jindaqqu għal xi siegħha jew sagħtejn mis-sagristan mgħejjen minn xi tfal.

Fuq il-galeri ta' l-Ordni ta' San Ģwann, meta kien jagħmel ċpar perikoluz, kien jieħdu hafna prekawzjonijiet b'diversi sinjal. Fosthom sparar ta' kanuni, torċi mixgħulin u wkoll daqq ta' tnabar. Imma kellhom qanpiena fil-poppa li jddoqquha fit-tul u spissi.

Kienet drawwa sas-seklu dsatax li meta jkun hemm xi theżżejja ta' terremot kienu jdoqqu l-qniepen biex in-nies johorġu mid-dar u jmorru jistkennu fil-knejjes. Hekk għamlu darba minnhom fl-1880 u billi ma kien ġara xejn hsara kien hemm min qal li r-ruħ tajba Dun

Alfred Gatt, meta dakħar kelli seba' snin, kien qal lil tal-familja li ma kienx hemm għalfejn johorġu u jmorru fil-knisja ghax ma kien se jiġi xejn.

Filghodu kmieni tat-28 ta' Diċembru 1908 f'Malta inhass terremot qawwi. Dak kien it-terremot li qed Messina u Reggio Calabria fi Sqallija u li fih mietu xi 150 elf ruħ. Kienu mārru toħha minn Malta u ohrajn biex jgħinuhom. Il-knejjes ma kienux daqqew qniepen imma jingħad li t-terremot stess daqq il-qniepen bit-theżżejjix u bl-iskossi.

## Qniepen u hsarat

Diversi qniepen ma rnexxilhomx iwaqqfu l-irrijeh u s-sajjeti, anzi ġralhom bil-maqlab. Fost ohrajn, fl-1757 tromba qawwija f'maltempata għamlet straġi fost il-galeri ta' l-Ordni fil-port, hsara u tkissir fuq l-art, u sahansitra xi kien hemm xi mwiet. Il-qniepen ta' t-torri ta' l-arloġġ ta' l-infermerija tqaċċtu minn posthom u nstabu f'xi bitħha fil-qrib. Fl-1898 sajjetta laqtet il-qanpiena tas-santwarju tal-Qala; is-sena ta' wara għamlu wahda ġidida bil-bronż riċiklat mill-imkissra. F'Maltempata fl-1979 sajjetta laqtet il-kampnar tal-knisja ta' San Ġakbu ta' Hal Luqa.

F-Sannat kienet saret qanpiena kbira ta' tħażżeen il-qawwi imma l-kampnar ma felahx għaliha u beda jixxaqqaq. Għalhekk fl-1787 hattewh u bnewħ mill-ġdid aktar qawwi u reġgħu tellgħu il-qanpiena. Każ simili kien ġara meta fl-1745 kienu ġattew il-kampnar tal-knisja tal-Karmelitani ta' L-Imdina ghax kien imxaqqaq, u bnewħ mill-ġdid. Jingħad li ghalkemm il-hsarat setgħu saru bit-theżżejjix tat-terremoti, seta' kien ukoll il-piż tal-qanpiena ta' mitejn wiżnha li kien hemm fih.

Fl-1716 il-qanpiena ta' wiżżejten tal-knisja tas-Salvatur ta' L-Imdina waqghet u xxaqqet. Għalhekk dewbuha u rriċiklawha f'ohra akbar. Fil-festa ta' Korpus tal-1965, waqt il-mota ta' nofsinhar fil-parroċċa Tal-Grazza f'Haż-Żabbar l-ilsien tal-qanpiena l-kbira mqatħġethlu ċ-ċinga u waqa' għal fuq iz-zuntier. Ma korra hadd, imma kieku kien għadu ż-żmien ta' ftit qabel, meta l-processjoni kienet issir filghodu, kien ikorri xi hadd.

Il-qanpiena l-kbira tl-knisja ta' San Filep, f'Haż-Żebbuġ kienu ġabuha minn Ĝenova fl-1750 imma wara ftit iġġengħlet u ma baqghetx tinstema' ddoq bhal qabel

għalhekk kellhom jeħduha tissewwa f'funderija lokali fejn wara' ġiet ukoll konsagrata. Fil-viżta pastorali fl-Imġarr ta' Malta, fil-knisja ta' Santa Marija ta' dak iż-żmien kien hemm qanpiena imma mhux f'posta ghax kienet imkissra; il-viżitatur ordna li tiġi msewwija.

## Fl-epidemji

F'Ottubru ta' l-1765 erba' galeri ta' L-Ordni kellhom fuqhom epidemja ta' deni. Lill-morda poġġewhom fuq galera wahda u haduhom kwarantina f'Lazzarett. Ma kienetx il-pesta u hadd ma kien jaf sewwa x'kienet imma n-nies bdew jippanikjaw. Nghatat ordni biex jekk imut xi wieħed ta' l-Ordni ma jindaqqux il-qniepen bhas-soltu biex ma jallarmawx lill-poplu. Imma wara ffit jiem il-kunsill tas-sahha annunzja li l-marda ma kienetx kontaġġuża.

Fil-pesta l-kbira tal-1676 mietu mal 11,300 ruh. Għal xi żmien il-qniepen ma kinu x-jindaqqu, imma meta miet bil-pesta l-kappilan ta' l-Isla Francesco Azzopardi daqqew il-qanpiena l-kbira waqt li ġarrewħ fuq il-katalett lejn ix-xtajta biex jeħdu għad-difna.

Fil-pesta ta' l-1813-14 kienu saru hafna devozzjonijiet bil-pellegrinagi, statwi, funzjonijiet u attivitajiet ohra, imma ttieħdu hafna prekawzjonijiet. Laqghat u komunikazzjoni ġew projbiti, il-knejjes nghalqu u l-isqof iddispensa lin-nies milli jmorru l-quddies. Imma l-qniepen bdew jaġħtu sinjali x'hi toħroġ quddiesa u meta kellu jibda xi talb. Mat-tokki n-nies kienet jieqfu biex jghidu t-talb jew jghiduh waqt ix-xogħol. Fir-Rabat ta' Malta, bhala eżempju nsemmu li l-qniepen tal-Kattidral u ta' San Pawl kienet jdoqqu fis-sitta ta' filghodu biex in-nies johorġu jixtru, u fl-ghaxra biex kulhadd jerġa lura. Kienet jaġħtu wieħed u għoxrin tokk kull darba biex jingħarfū minn dawk ta' nofsinhar u ta' l-Avemarija.

Fl-1814 il-pesta dahlet ix-Xaghra f'Għawdex u dan ir-rahal ġie mdawwar mis-suldati biex hadd ma johroġ jew jidhol. Il-patrijet Frangiskani Konventwali tar-Rabat tellghu l-istatwa ta' Sant' Antnin ta' Padova fil-kampnar tal-knisja u għamluha thares lejn ix-Xaghra waqt li daqqew il-qniepen kollha tar-Rabat. Il-qniepen reġħha daqqew ukoll, din id-darba ferrieha, meta ġie ddikjarat li l-pesta kienet waqfet. Meta f'Settembru spicċat uffiċċjalment il-pesta, ix-Xagħrin iddeċidew li jibnu niċċa tal-Madonna tal-Hniena f'Għajnej Lukin fil-limiti tar-rahal bil-weġħda li jżommu dejjem lampa taż-żejt tixgħel quddiemha. Beda jieħu hsieb iż-żejt wieħed nieqes mis-smiġħ u mutu, għalhekk, biex in-nies ikunu jafu li se jghaddi jiġib kien idoqq qanpiena. Din l-istess qanpiena kienet tintuża wkoll biex tfal li jtemtlu jew b'xi nuqqas iehor fil-kliem jixorbu ffit ilma mbierek minnha, l-aktar jekk ikun l-Għid ta' l-Imwiet u matul Novembru. Ix-xarba mill-qanpiena kienet issir ukoll fi bnadi ohra f'Malta u Ghawdex mill-Qanpiena ta' l-Erwieħ li kienet tindaqq minn min kien johroġ

jiġib għall-quddies ta' l-erwieħ.

Fi tmiem din il-pesta, il-Maltin għamlu weghda ta' tridu u pellegrināġġ solenni. Dan beda fl-14 ta' Settembru bl-Espozizzjoni, mužika u illuminazzjoni. F'dan it-tridu, fil-pellegrināġġ ġarrew l-istatwa u r-relikwa ta' San Pawl tal-Belt lejn il-knisja tas' San Publju waqt id-daqq kontinwu tal-qniepen u tiri ta' salut mill-fortizzi.

## Fin-nirien

Fl-1532, ffit wara li l-Ordni ta' San Ģwann ġiet Malta, qabad iheġġeġ in-nar fil-knisja ta' San Lawrenz li huma kienet bdew jużaw bhala l-knisja konventwali tagħhom. Kien fl-ewwel ta' April, it-Tnejn wara l-Għid il-Kbir id-djaknu ħallu l-blandun mixghul fil-gallarija ta' l-orgni, beda jaqbad is-saqaf baxx ta' l-injam, sakemm l-inċendju nfirex ma' kullimkien u qered kolloks hliel l-inkwattru tal-Madonna ta' Filerimos. Meta beda jaqbad in-nar in-nies bdew idoqqu l-qniepen bhala alarm għall-ghajnejna. Fl-1804 beda inċendju fis-sagristijs tal-knisja parrokkjali ta' Haz-Żebbug. Wieħed raġel beda jdoqqu il-qniepen ghall-ghajnejna u kulhadd beda jidib u jixhet l-ilma biex jikkontrollaw in-nirien. Fil-25 ta' Mejju 1873 it-Teatru Rjal inharaq f'inċendju kbir. It-Tnejn fil-ghaxxija, fuq ordni ta' l-arcisqof, tkanta t-Te Deum fil-knejjes kolla waqt id-daqq kontinwu tal-qniepen bhala ringrażżjament ghall-helsien minn-nar. Fis-6 ta' Marzu 1966 qabad in-nar fil-kamra tas-sagristan tal-knisja ta' l-Għasri. Xi nies xammew il-hruq u bdew idoqqu l-qniepen ghall-ghajnejna.

## Fi dwejjaq ieħor

Il-qniepen kienet nvoluti wkoll f'diversi incidenti u okkażjonijiet ohra li, għalkemm mhux ta' importanza speċjali jew nazzjonali, xorta juru kemm il-qniepen dahlu kullimkien fil-hajja tal-Maltin.

Il-knisja konventwali ta' l-Ordni ta' San Ģwann ghall-ewwel kienet se tinbena fl-inħawi fejn inbniet il-knisja ta' San Nikola (Ta' l-Erwieħ) li fil-bidu kienet tal-Griegi tar-rit orjentali. Imma kienet se tkun wisq qrib l-infermerija jew l-isptar ta' l-Ordni (issa Dar il-Mediterran) u d-daqq ta' spiss tal-qniepen kien se jdejjaq lill-morda għalhekk, b'kuntratt tal-1573, bidlu l-art mal-Griegi li kienet se jibnu tagħhom fejn issa hemm ta' San Ģwann. Id-daqq tal-qniepen kontinu jidher li kien idejjaq lil diversi nies. Fl-1923, Maestro Cardenio Botti li kien qed jidderiġi l-banda fis-sede tas-Socjetà Filarmonika ta' La Valette tal-Belt, kien fitt u malajr jdejqu hafna affarrijiet, imma darba qabad u telaq f'nofs xogħol ghax dejqu il-qniepen idoqqu fil-festa ta' San Pawl. Edward Lear li kien pinga hafna akkwarelli f'Malta u magħruf vjaġġatur li kien jikteb li ġiġi ta' l-Imwiet u matul Novembru. Ix-xarba mill-qanpiena kienet issir ukoll fi bnadi ohra f'Malta u Ghawdex mill-Qanpiena ta' l-Erwieħ li kienet tindaqq minn min kien johroġ

qniepen jaghti xi pjaċir lil Alla. Fl-1963 f'Malta kienet twaqqfet għaqda, *Noise Aabatement Society* bl-iskop li tagħmel kampanja kontra l-isparar tal-murtali u tad-daqq eċċessiv tal-qniepen. Imma wara ftit żmien ma smajniex hossom aktar.

Fi żmien il-hakma ta' l-Ordni s-superstizzjonijiet u l-maġija, sforz ta' nuqqas ta' edukazzjoni, kien komuni kullimkien kif wieħed jara fil-hafna rapporti ta'l-inkwiżiżur. Imma l-eżorċiżmu kien ukoll prattikat minn xi reliġjuži. Kien jsiru diversi riti u ċerimonji ta' eżorċiżmu li, fost affarrijiet ohra kien jinvolvu d-daqq tal-qniepen tal-knisja.

Mal-qasam tal-MUSEUM tal-Birgu kien hemm imdendla qanpiena biex issejjah lit-tfal għad-duttrina.

**Awguri**  
lit-tim u d-dirigenti ta' Qormi FC  
għas-suċċess miksub din is-sena  
u li bih stagħun iehor  
it-tim jilghab Premier Division

Kienu jdaħħluha gewwa bil-lejl biex ma tinsteraqx ghax kienet wisq qrib kerreja. Imma kien hemm min jghid li jismagħha ddoqq wahedha, u Dun ġorg Preca kien tal-parir li jingħad talb speċjali ghall-erwiegħ.

Nistgħu insemmu qanpiena ohra li, ghalkemm ċkejkna, kienet taqdi lil xi uhud fi kriżi. Bhal f'kull żmien iehor, fi żmien l-Ordni wkoll kien hemm każi fejn kienu jabbandunaw xi tarbija tat-tweliż.

L-isptarijiet ta' l-Ordni fil-Belt, u ta' Santu Spirtu fir-Rabat kellhom ir-rota, bhal niċċa fil-hajt tat-triq bi speci ta' ġirandola li fiha, bil-mohbi, fis-satra tal-lejl, kieno jpoġġu t-tarbija, idawruha 'l-ġewwa u tindaqq il-qanpiena. It-tarbija kienet tingabar u jieħdu hsiebha fl-isptar.



# APAP CONFECTIONERY

20, Correa Street, Qormi  
Telephone: 2149 1506, 9920 8850  
GATEAUX BY ORDER

**PROFESSIONAL  
BY FAMA**

[www.professionalbyfama.com](http://www.professionalbyfama.com)

**COLORCARE**

**New product / good quality/good price**

**9946 4597 / 9984 7596**

**2749 8197 / 2149 8197**



Festa San Gorg Martri 2008

Għaqda Mużikali Anici, Qormi A.D. 1988

Ta' l-Istilla